



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.12.1998
KOM(1998) 785 endelig udg.

97/ 0341 (SYN)

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om en række aktioner og foranstaltninger med henblik på
at sikre interoperabilitet mellem og adgang til
transeuropæiske net til elektronisk dataudveksling
mellem administrationerne (IDA)

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens
artikel 189 A, stk. 2)

BEGRUNDELSE

Kommissionen fremlægger hermed et ændret forslag til Rådets afgørelse om en række aktioner og foranstaltninger med henblik på at sikre interoperabilitet mellem og adgang til transeuropæiske net til elektronisk dataudveksling mellem administrationerne (IDA). I det ændrede forslag er indarbejdet de ændringsforslag, som Europa-Parlamentet har fremsat ved førstebehandlingen, og som Kommissionen har accepteret.

1. Indledning

Den 12. december 1997 forelagde Kommissionen et forslag for Europa-Parlamentet og Rådet om en række aktioner og foranstaltninger med henblik på at sikre interoperabilitet mellem og adgang til transeuropæiske net til elektronisk dataudveksling mellem administrationerne (IDA).¹

Dette forslag ledsagede et forslag om retningslinjer for etablering af telematiknet til støtte for beslutningsprocessen i Fællesskabet og for Fællesskabets politikker og aktiviteter. Samlet udgør de to retsakter en afbalanceret ramme, der skal danne grundlag for den anden fase af IDA-programmet.

Det Økonomiske og Sociale Udvalg afgav en positiv udtalelse om forslaget den 29. april 1998.

Regionsudvalget afgav en positiv udtalelse den 14. maj 1998.

Den 18. november 1998 vedtog Europa-Parlamentet en positiv beslutning ved førstebehandlingen af forslaget og fremsatte 11 ændringsforslag.

2. Forkastede ændringsforslag

¹ EFT C 54 af 21.02.1998, s. 12.

IDA-nettene må nødvendigvis tage hensyn til forskellene mellem de organisationer og mennesker, de skal forbinde. Kommissionens oprindelige forslag dækker dette hensyn i den 18. betragtning, der vedrører nødvendigheden af at sikre en balance mellem de fælles krav til nettene og det nationale særkende. I bred forstand omfatter det anvendte udtryk ("det nationale særkende") de tekniske, organisationsmæssige, administrative, sproglige og naturligvis kulturelle forskelle. Ændringsforslag 2 fokuserer kun på et af disse aspekter (det kulturelle særkende), og derfor har Kommissionen ikke accepteret dette ændringsforslag.

Ifølge EF-traktatens artikel 129 D skal Rådet vedtage foranstaltninger for at sikre interoperabilitet mellem nettene efter samarbejdsproceduren. Når Amsterdam-traktaten er trådt i kraft, er det den fælles beslutningsprocedure, der skal følges ved sådanne foranstaltninger. Før end da kan ændringsforslag 11, hvorefter forslag om revision af denne afgørelse forelægges for både Europa-Parlamentet og Rådet, ikke indarbejdes i forslaget til afgørelsen.

Kommissionen vil gerne understrege, at institutionerne bør holde sig til de aftalte standardformuleringer, især i spørgsmål, der er omfattet af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionens fælleserklæring af 6. marts 1995. Med hensyn til udvalgsprocedurene anvender det oprindelige forslag ordret den formulering, der findes i artikel 2 i Rådets afgørelse af 13. juli 1987 (87/373/EF) i beskrivelsen af reglerne for procedure 2, variant a. Derfor er ændringsforslag 3, 5 og 9 ikke indarbejdet i Kommissionens ændrede forslag.

3. Accepterede ændringsforslag

Ændringsforslag 1, 6, 7, 8 og 10 er accepteret uændret. På baggrund af ovenstående betragtning om standardformuleringer har Kommissionen også indarbejdet substansen af ændringsforslag 4 i det ændrede forslag.

De ændringsforslag, som Kommissionen har accepteret, bidrager til at tydeliggøre begrundelsen for afgørelsen, styrke IDA-programmets orientering mod markedsstyrede løsninger, forbedre både den strukturelle og den tekniske sammenhæng i programmet samt øge gennemskueligheden. I overensstemmelse med EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2 ændrer Kommissionen sit forslag og indarbejder de nævnte ændringsforslag.

**Ændret forslag til
RÅDETS AFGØRELSE**

om en række aktioner og foranstaltninger med henblik på
at sikre interoperabilitet mellem og adgang til
transeuropæiske net til elektronisk dataudveksling
mellem administrationerne (IDA)

—————
(EØS-relevant tekst)

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2, den XXX)

OPRINDELIGE TEKST²

ÆNDRET TEKST

Betragtning 11
(baseret på EP-ændringsforslag 1)

(11) det er vigtigt at sikre maksimal interoperabilitet for at opnå stordriftsfordele og øge udbyttet af telematiknettene;

(11) det er vigtigt at maksimere anvendelsen af standarder, offentligt tilgængelige specifikationer og offentlige applikationer for at sikre en gnidningsfri interoperabilitet med henblik på at opnå stordriftsfordele og øge fordelene af telematiknettene;

Betragtning 20a (ny)
(baseret på EP-ændringsforslag 4)

(20a) der anføres i denne beslutning et finansielt referencegrundlag som omhandlet i punkt 2 i Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionens erklæring af 6. marts 1995 for hele programmets varighed, uden at dette berører budgetmyndighedens beføjelser i henhold til traktaten³;

² EFT C 54 af 21.02.1998, s. 12.

³ EFT C 102 af 04.04.1996, s. 4.

Betragtning 24
(baseret på EP-ændringsforslag 6)

- | | |
|---|--|
| (24) Rådet har vedtaget afgørelse 95/468/EF om fællesskabsstøtte til telematisk dataudveksling mellem administrationerne i Fællesskabet (IDA) – | (24) der er gennemført aktioner i henhold til afgørelse 95/468/EF om fællesskabsstøtte til telematisk dataudveksling mellem administrationerne i Fællesskabet (IDA)
– |
|---|--|

Artikel 1, stk. 1, litra b)
(baseret på EP-ændringsforslag 7)

- | | |
|---|---|
| b) sikre større omkostningseffektivitet, lydhørhed, fleksibilitet og tilpasningsevne over for teknologiske ændringer og udviklingen på markedet ved oprettelse og drift af sådanne net; | b) sikre større omkostningseffektivitet, lydhørhed, fleksibilitet og tilpasningsevne over for teknologiske ændringer og udviklingen på markedet ved oprettelse og drift af sådanne net i de nationale administrationer samt mellem disse og Fællesskabets administration; |
|---|---|

Artikel 5, afsnit 1
(baseret på EP-ændringsforslag 8)

Fællesskabet sikrer, at der udvikles fælles værktøjer og teknikker til sektorbestemte netapplikationer med henblik på at reducere de samlede udgifter til udviklingen af applikationer, rationalisere og forbedre de tekniske løsninger, begrænse den tid, der er nødvendig for at etablere operationelle systemer, samt lette vedligeholdelsen af systemerne.

Fællesskabet sikrer, at der anskaffes fælles værktøjer og teknikker fra det offentlige eller fra markedet, eller på anden måde udviklet til sektorbestemte netapplikationer med henblik på at reducere de samlede udgifter til udviklingen af applikationer, rationalisere og forbedre de tekniske løsninger, begrænse den tid, der er nødvendig for at etablere operationelle systemer, samt lette vedligeholdelsen af systemerne.

Artikel 13, stk. 1
(baseret på EP-ændringsforslag 10)

- | | |
|---|--|
| 1. Kommissionen foretager i samarbejde med medlemsstaterne en evaluering af gennemførelsen af denne afgørelse to år efter denne afgørelses ikrafttræden eller enhver efterfølgende ændring af bilaget | 1. Der foretages en kvalitativ og kvantitativ evaluering efter to års gennemførelse, og derefter hvert tredje år. Resultaterne af denne evaluering fremsendes til budgetmyndigheden inden førstebehandlingen |
|---|--|

og derefter hvert tredje år.

af budgettet for regnskabsåret 2001.

ISSN 0254-1459

KOM(98) 785 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

15 16 06 01

Katalognummer : CB-CO-98-781-DA-C

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg

7